

## Puisque l'aube grandit

Text by *Paul Verlaine* (1844-1896)

Set by *Alphons Diepenbrock* (1862-1921); *Gabriel Fauré* (1845-1924), *La bonne chanson*, op. 61, #2;  
*Ernest Willem Mulder*, from *La bonne chanson*, #1

|                |               |                 |                |              |                  |
|----------------|---------------|-----------------|----------------|--------------|------------------|
| <b>Puisque</b> | <b>l'aube</b> | <b>grandit,</b> | <b>puisque</b> | <b>voici</b> | <b>l'aurore,</b> |
| [pɥis.kə       | lo.bə         | grã.di          | pɥis.kə        | vwa.si       | lo.ro.rə]        |
| Since          | the-dawn      | grows,          | since          | is-here      | sunrise,         |

*(Since the dawn is breaking, since the sunrise is here,)*

|                |              |                |            |                   |                 |             |             |
|----------------|--------------|----------------|------------|-------------------|-----------------|-------------|-------------|
| <b>Puisqu'</b> | <b>après</b> | <b>m'avoir</b> | <b>fui</b> | <b>longtemps,</b> | <b>l'espoir</b> | <b>veut</b> | <b>bien</b> |
| [pɥis.         | ka.pre       | ma.vwar        | fɥi        | lõ.tã             | les.pwar        | vø          | bjẽ]        |
| since          | after        | from-me-having | fled       | for-a-long-time,  | hope            | will        | now         |

*(since hope, having fled from me for a long time, will now)*

Revoler devers moi qui l'appelle et l'implore,  
Puisque tout ce bonheur veut bien être le mien,

Je veux, guidé par vous, beaux yeux aux flammes douces,  
Par toi conduit, ô main où tremblera ma main,  
Marcher droit, que ce soit par des sentiers de mousses  
Ou que rocs et cailloux encombrent le chemin;

Et comme, pour bercer les lenteurs de la route,  
Je chanterai des airs ingénus, je me dis  
Qu'elle m'écouterà sans déplaisir sans doute;  
Et vraiment je ne veux pas d'autre Paradis.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

